



**Kooperativa**

VIENNA INSURANCE GROUP

## **Dodatek 5**

k pojistné smlouvě číslo 772 100691 0

**Úsek pojištění hospodářských rizik**

### **Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group**

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1897

IČO 47116617

sídlo: 186 00 Praha 8, Pobřežní 665/21, Česká republika

(dále jen „**pojistitel**“)

zastoupený na základě zmocnění níže podepsanými osobami

pracoviště: Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group

**Agentura severní Čechy**, 460 01 Liberec 1, náměstí Dr. E. Beneše 580/25

a

### **Statutární město Teplice**

IČO 00266621

sídlo: 415 95 Teplice, náměstí Svobody 2/2

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu: 226-501/0100

(dále jen „**pojistník**“)

zastoupený: Ing. Romanem Jodasem - vedoucím finančního odboru (na základě pověření)

korespondenční adresa pojistníka je totožná s korespondenční adresou pojišťovacího makléře

uzavírají

ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tento dodatek, který spolu s výše uvedenou pojistnou smlouvou, pojistnými podmínkami pojistitele a přílohami, na které se pojistná smlouva (ve znění tohoto dodatku) odvolává, tvoří nedílný celek.

Tento dodatek byl sjednán prostřednictvím pojišťovacího makléře

### **I.P. trust, a.s.**

IČO 25004174

sídlo: 434 01 Most, J. Seiferta 2179

(dále jen „**pojišťovací makléř**“)

korespondenční adresa pojišťovacího makléře: I.P. trust, a.s., Srbská 489, 415 01 Teplice

### **S účinností od 01. 06. 2017**

se výše uvedená pojistná smlouva (včetně výše uvedených údajů o výše uvedených subjektech) **mění takto\***

\* pokud se v tomto novém znění používá pojem „tento dodatek“, považuje se za něj tento dodatek

A. Článek II (DRUHY A ZPŮSOBY POJIŠTĚNÍ, PŘEDMĚTY A ROZSAH POJIŠTĚNÍ) se mění takto:

## 2. PŘEHLED SJEDNANÝCH POJIŠTĚNÍ

### 2.1 ŽIVELNÍ POJIŠTĚNÍ

#### 2.1.1

Místo pojištění: <b>T01 - území města Teplíc</b>						
Pojištění se řídí: VPP P-100/14, ZPP P-150/14 a doložkami DZ101, DZ106, DZ112, DZ113, DZ114, DOB101, DOB103, DOB104, DOB105, DOB107						
Rozsah pojištění: <b>sdružený živel</b> , není-li dále uvedeno jinak						
Poř. č.	Předmět pojištění	pojistná částka 10) (Kč)	spoluúčast 5) (Kč)	pojištění se sjednává na cenu *)1)	MRLP 3) první riziko 2) (Kč)	MRLP 3) (Kč)
<b>Ruší se:</b>						
4.	soubor zásob	4 274 000	viz rozpis	*)	nesjednává se	nesjednává se
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• spoluúčast pro poj. nebezpečí povodeň nebo záplava, zemětřesení ..... 10 %, min. 1 000 Kč</li> <li>• spoluúčast pro ostatní poj. nebezpečí ..... 1 000 Kč</li> </ul>					
5.	soubor vlastních movitých zařízení a vybavení vč. kamer	182 195 000	viz rozpis	*)	nesjednává se	nesjednává se
	vč. výše uvedených věcí umístěných i mimo uzavřený prostor, pokud tyto věci nelze vzhledem k jejich charakteru, velikosti nebo hmotnosti uložit v uzavřených prostorech <ul style="list-style-type: none"> <li>• spoluúčast pro poj. nebezpečí povodeň nebo záplava, zemětřesení ..... 10 %, min. 1 000 Kč</li> <li>• spoluúčast pro ostatní poj. nebezpečí ..... 1 000 Kč</li> </ul>					
<b>Pojišťuje se:</b>						
4.	soubor zásob	<b>5 724 000</b>	viz rozpis	*)	nesjednává se	nesjednává se
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• spoluúčast pro poj. nebezpečí povodeň nebo záplava, zemětřesení ..... 10 %, min. 1 000 Kč</li> <li>• spoluúčast pro ostatní poj. nebezpečí ..... 1 000 Kč</li> </ul>					
5.	soubor vlastních movitých zařízení a vybavení vč. kamer	<b>196 195 000</b>	viz rozpis	*)	nesjednává se	nesjednává se
	vč. výše uvedených věcí umístěných i mimo uzavřený prostor, pokud tyto věci nelze vzhledem k jejich charakteru, velikosti nebo hmotnosti uložit v uzavřených prostorech <ul style="list-style-type: none"> <li>• spoluúčast pro poj. nebezpečí povodeň nebo záplava, zemětřesení ..... 10 %, min. 1 000 Kč</li> <li>• spoluúčast pro ostatní poj. nebezpečí ..... 1 000 Kč</li> </ul>					

\*) není-li uvedeno, sjednává se pojištění s pojistnou hodnotou uvedenou v příslušných pojistných podmínkách

#### 2.1.3

Místo pojištění: <b>T03 - dle přílohy 5 + Teplice, nám. Svobody 2/2 + Teplice, Mírové nám. 2970 + Teplice, Dvorská 195 + Teplice, Benešovo nám. 840 + Teplice, Křížkova 942 (veřejné pohřebiště)</b>						
Rozsah pojištění: <b>požární nebezpečí, náraz nebo pád, kouř</b>						
Pojištění se řídí: VPP P-100/14, ZPP P-150/14 a doložkami DZ113, DOB101, DOB103, DOB104						
Poř. č.	Předmět pojištění	pojistná částka 10) (Kč)	spoluúčast 5) (Kč)	pojištění se sjednává na cenu *)1)	MRLP 3) první riziko 2) (Kč)	MRLP 3) (Kč)
1.	soubor vlastních finančních prostředků	nesjednává se	1 000	*)	1 300 000	nesjednává se

## Pokračování tabulky

Poř. č.	Předmět pojištění	pojistná částka 10)	spoluúčast 5)	pojištění se sjednává na cenu *)1)	MRLP 3) první riziko 2)	MRLP 3)
		(Kč)	(Kč)		(Kč)	(Kč)
<b>Pojišťuje se:</b>						
1.	soubor vlastních finančních prostředků	nesjednává se	1 000	*)	<b>1 400 000</b>	nesjednává se

\*) není-li uvedeno, sjednává se pojištění s pojistnou hodnotou uvedenou v příslušných pojistných podmínkách

**B. Článek III (VÝŠE A ZPŮSOB PLACENÍ POJISTNÉHO) se doplňuje takto:**

1. Pojistné za změny v rozsahu pojištění:

• **Živelní pojištění**

Roční pojistné ..... + 3 140 Kč

Celkové roční pojistné za tento dodatek ..... + 3 140 Kč

**Poměrné pojistné za dobu od 01. 06. 2017 do 31. 12. 2017 ..... + 1 841 Kč**

2. **Doplňuje se** níže uvedený předpis pojistného:

pojistné za tento dodatek za dobu od 01. 06. 2017 do 31. 12. 2017 je splatné k datu a v částce takto:

• **k 01. 06. 2017 ..... 1 841 Kč**

3. Pojistník je povinen uhradit pojistné v uvedené výši na účet pojišťovacího makléře

peněžní ústav : Citibank Europe plc, org. složka, Praha

číslo účtu / kód banky : **2503030104/2600**

variabilní symbol : **7721006910**

4. Výše uvedené pojistné je stanoveno bez pojistné či jiné obdobné daně (dále jen „daň“) za rizika umístěná v členském státě Evropské unie nebo Evropského hospodářského prostoru. Smluvní strany se dohodly, že v případě zavedení daně z pojištění sjednaného touto pojistnou smlouvou, kterou bude po nabytí účinnosti příslušných právních předpisů na území tohoto jiného členského státu pojistitel povinen odvést, se pojistník zavazuje uhradit nad rámec pojistného předepsaného v této pojistné smlouvě i náklady odpovídající této povinnosti. Ustanovení tohoto bodu neplatí pro daně, které jsou případně v bodě 1. tohoto článku výslovně uvedeny.

**C. Článek VI (PROHLÁŠENÍ POJISTNÍKA) nově zní:**

**Článek VI**

**PROHLÁŠENÍ POJISTNÍKA**

- Pojistník potvrzuje, že před uzavřením tohoto dodatku mu byly oznámeny informace v souladu s ustanovením § 2760 občanského zákoníku.
- Pojistník potvrzuje, že byl informován o rozsahu a účelu zpracování jeho osobních údajů a o právu přístupu k nim v souladu s ustanovením § 11, 12, 21 zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů.  
Pojistník, je-li osobou odlišnou od pojištěných, dále potvrzuje, že tyto pojištěné informoval o rozsahu a účelu zpracování jejich osobních údajů a o právu přístupu k nim podle výše uvedených ustanovení zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů.
- Pojistník potvrzuje, že před uzavřením tohoto dodatku převzal v listinné nebo jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) dokumenty uvedené v čl. I, bodu 2. této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že tyto dokumenty tvoří nedílnou součást této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a upravují rozsah pojištění, jeho omezení (včetně výluk), práva a povinnosti účastníků pojištění a následky jejich porušení a další podmínky pojištění a pojistník je jimi vázán stejně jako pojistnou smlouvou.

4. Pojistník potvrzuje, že adresa jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu a kontakty elektronické komunikace uvedené v tomto dodatku jsou aktuální, a souhlasí, aby tyto údaje byly v případě jejich rozporu s jinými údaji uvedenými v dříve uzavřených pojistných smlouvách, ve kterých je pojistníkem nebo pojištěným, využívány i pro účely takových pojistných smluv. S tímto postupem pojistník souhlasí i pro případ, kdy pojistitel oznámí změnu jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu nebo kontaktů elektronické komunikace v době trvání této pojistné smlouvy. Tím není dotčena možnost používání jiných údajů uvedených v dříve uzavřených pojistných smlouvách.
5. Pojistník prohlašuje, že má oprávněnou potřebu ochrany před následky pojistné události (pojistný zájem). Pojistník, je-li osobou odlišnou od pojištěného, dále prohlašuje, že mu pojištění dali souhlas k pojištění.
6. Pojistník prohlašuje, že věci nebo jiné hodnoty pojistného zájmu pojištěné touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku nejsou k datu uzavření tohoto dodatku pojištěny proti stejným nebezpečím u jiného pojistitele, pokud není v pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku výslovně uvedeno jinak.
7. Smluvní strany se dohodly, že pokud tento dodatek podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), je tento dodatek (včetně všech předchozích dodatků a pojistné smlouvy, nebyly-li již dříve uveřejněny) povinen uveřejnit pojistník, a to ve lhůtě a způsobem stanoveným tímto zákonem. Pojistník je povinen bezodkladně informovat pojistitele o zaslání tohoto dodatku správci registru smluv zprávou do datové schránky ID: n6tetn3.

Nezajistí-li pojistník uveřejnění tohoto dodatku (včetně všech předchozích dodatků a pojistné smlouvy, nebyly-li již dříve uveřejněny) podle předchozího odstavce ve lhůtě 30 dní ode dne jeho uzavření, je pojistitel oprávněn sám tento dodatek (včetně všech předchozích dodatků a pojistné smlouvy) uveřejnit. Pro tento případ pojistník výslovně souhlasí s poskytnutím/uveřejněním informací o tomto dodatku (a o všech předchozích dodatcích a pojistné smlouvě), a to v rozsahu nezbytném pro splnění povinnosti dle zákona o registru smluv. Pojistník, je-li osobou odlišnou od pojištěného, dále potvrzuje, že pojištěný dal souhlas s poskytnutím/uveřejněním informací o tomto dodatku (a o všech předchozích dodatcích a pojistné smlouvě) na základě plné moci udělené mu pojištěným. Takové uveřejnění nebude porušením povinnosti mlčenlivosti pojistitele ve smyslu platných právních předpisů.

#### D. Článek VII (ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ) nově zní:

### Článek VII ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Není-li ujednáno jinak, je pojistnou dobou doba od **01. 01. 2017** (počátek pojištění) do **31. 12. 2017** (konec pojištění). Tímto dodatkem provedené změny nabývají účinnosti dnem **01. 06. 2017**. Tímto dodatkem provedené změny a případná tímto dodatkem sjednaná nová pojištění se nevztahují na dobu (nevznikají) před účinností tohoto dodatku.
2. Odpověď pojistníka na návrh pojistitele na uzavření tohoto dodatku (dále jen „nabídka“) s dodatkem nebo odchylkou od nabídky se nepovažuje za její přijetí, a to ani v případě, že se takovou odchylkou podstatně nemění podmínky nabídky.
3. Ujednává se, že tento dodatek musí být uzavřen pouze v písemné formě, a to i v případě, že je pojištění tímto dodatkem ujednáno na pojistnou dobu kratší než jeden rok. Tento dodatek může být měněn pouze písemnou formou.
4. Subjektem věcně příslušným k mimosoudnímu řešení spotřebitelských sporů z tohoto pojištění je Česká obchodní inspekce, Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2, www.coi.cz.
5. Pojistník prohlašuje, že uzavřel s pojišťovacím makléřem smlouvu, na jejímž základě pojišťovací makléř vykonává zprostředkovatelskou činnost v pojišťovnictví pro pojistníka, a to v rozsahu této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku doručované pojistitelem pojistníkovi nebo pojištěnému se považují za doručené pojistníkovi nebo pojištěnému doručením pojišťovacímu makléři. Odchylně od čl. 18 VPP P-100/14 se pro tento případ „adresátem“ rozumí pojišťovací makléř. Dále se smluvní strany dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku doručované pojiš

řovacím makléřem za pojistníka nebo pojištěného pojistiteli se považují za doručené pojistiteli od pojistníka nebo pojištěného, a to doručením pojistiteli.

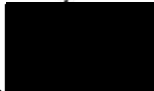
6. Tento dodatek k pojistné smlouvě byl vypracován ve 4 stejnopisech
- pojistník obdrží 1 stejnopis
  - pojistitel si ponechá 2 stejnopisy
  - pojišťovací makléř obdrží 1 stejnopis
7. Tento dodatek obsahuje 5 stran, k pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku náleží 5 příloh, z nichž ani jedna není fyzicky přiložena k tomuto dodatku.

Součástí pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku jsou pojistné podmínky pojistitele uvedené v čl. I této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a dokument Informace pro zájemce o pojištění. V případě, že je jakékoli ustanovení uvedené v Informacích pro zájemce o pojištění v rozporu s ustanovením pojistné smlouvy, má přednost příslušné ustanovení pojistné smlouvy.


Výčet příloh:

- příloha 1 – seznam budov a staveb pojišťovaných na novou cenu
- příloha 2 – seznam budov a staveb pojišťovaných na novou cenu - školky
- příloha 3 – seznam budov a staveb pojišťovaných na časovou cenu
- příloha 4 – výpis z Registru ekonomických subjektů ČSÚ v ARES pro Statutární město Teplice
- příloha 5 – seznam pojištěných příspěvkových organizací


V Chomutově dne 17. 05. 2017

  
Alena Fryšová  
za pojistitele  
oddělení externího obchodu  
underwriter  
pojištění hospodářských rizik

  
KOOPERATIVA POJIŠŤOVNA, A.S.  
VIENNA INSURANCE GROUP  
AGENTURA SEVERNÍ ČECHY  
ŠKOLNÍ 3600/59  
430 01 CHOMUTOV  
-20-

  
Alena Fryšová  
za pojistitele  
referentka  
referentka pro obchodní hospodářských rizik  
oddělení externího obchodu

V Teplicích dne 19. 5. 2017

  
za pojistníka

Dodatek vypracovala: A. Fryšová

